## Canada post Copopotiononsocietict canadieme des postes

Post Publication

# KATERI <br> No 192 



Avec les hommages
des
CHEVALIERS DE COLOMB
DE KAHNAWAKÉ


Vos intentions

LYS DES AGNIERS
Kahnawaké (Québec)

Centre Kateri
Case postale 70
Kahnawaké (Québec) JOL 1B0
Tél.: (450) 638-1546 ou 632-6030
Télécopieur: (450) 632-6031
KATERI
No 192

## Objet

1. Le périodique trimestriel Kateri, publié par le Centre Kateri à Kahnawaké (Québec), voudrait vous aider à obtenir des faveurs spirituelles et temporelles, grâce à l'intercession de la bienheureuse Kateri Tekakwitha. Par là, nous espérons hâter la canonisation du Lys des Agniers;
2. Nous désirons trouver de nouveaux amis pour la Cause de Kateri, afin d'en obtenir au moins «un Pater, un Ave et trois Gloria» quotidiens en vue de la canonisation;
3. Nous vous tendons la main, car sans votre aumône, nous ne pouvons à peu près rien pour faire connaître Kateri, petite laïque, et pour l'examen des faveurs importantes attribuées à son intercession.

## Matière

Chaque numéro de Kateri comprend:

1. Une ou plusieurs pages sur la vie et les vertus de Kateri;
2. Des nouvelles de ses amis répandus de par le monde;
3. Le récit de faveurs obtenues par son intercession;
4. De la documentation au sujet des autochtones, en particulier des Indiens de la Mission Saint-François-Xavier.
Avantages
Votre abonnement (Canada : 5 \$ • International : $10 \$$ par année), renouvelable le plus souvent possible, vous donne droit à l'inscription parmi les «Amis de Kateri» pour qui
5. Une messe est offerte chaque semaine;
6. Une autre messe est offerte pour les amis défunts;
7. Le vice-postulateur récite la liturgie des heures;
8. À titre de bienfaiteurs de la Compagnie de Jésus, des milliers de messes sont offertes chaque année;
9. Est ouvert le trésor spirituel des mérites de la Compagnie de Jésus;
10. Des grâces spéciales sont acquises en travaillant à la canonisation de Kateri.

## Printemps 2008

Les cinq premiers dollars de tout don compteront pour l'abonnement. Avec la permission de l'Ordinaire et des Supérieurs, Kahnawaké (Québec).

[^0] Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec - ISSN0315-8020

## Katerina

en vente à
Centre Kateri
Case postale 70
Kahnawaké (Québec) J0L 1B0
Tél.: (450) 638-1546 ou 632-6030
Télécopieur: (450) 632-6031

## Médailles

1. Argent mat: $0,50 \$$
2. Cuiller-souvenir : $4 \$$

Images de Kateri (avec ou sans prière)

1. Couleur brune, par le scuplteur E. Brunet $(12,7 \mathrm{~cm} \times 6,25 \mathrm{~cm}): 0,10 \$$
2. En couleurs, par Mère Nealis $(14,8 \mathrm{~cm} \times 7 \mathrm{~cm})$ : $0,50 \$$
3. En couleurs, par Mère Nealis $(23 \mathrm{~cm} \times 35 \mathrm{~cm}): 1,50 \$$
4. En couleurs, par M. McCauley $(47 \mathrm{~cm} \times 39 \mathrm{~cm}): 4 \$$

Images-reliques

1. Étoffe qui a touché aux ossements $(2,8 \mathrm{~cm} \times 2,5 \mathrm{~cm}): 0,50 \$$

Neuvaine (en français ou en anglais)
Sous forme de biographie, par Henri Béchard, S.J.: 36 pp. (illustrée) $2 \$$

## Plaquettes

1. Plaquette métallique de Kateri, au cadre en émail bleu et blanc : $3 \$$
2. Plaquette métallique de Kateri avec étui en plastique : $2,50 \$$

## Timbres-cachets de Kateri

Trente-six timbres la feuille : $1 \$$
S.V.P. AJOUTER, À CHAQUE COMMANDE, UN PETIT MONTANT SUPPLÉMENTAIRE POUR FRAIS DE MANUTENTION. MERCI.

## Statuettes de Kateri

1. En «hydrocal», de couleur bronze $(16,5 \mathrm{~cm}): 12 \$$
2. En couleurs $(16,5 \mathrm{~cm})$ : $15 \$$
3. En «hydrocal», de couleur bronze ( 21 cm ) : 15 \$
4. En couleurs ( 21 cm ) : $18 \$$
5. Porte-clé Kateri : $1,25 \$$
6. Satuette et étui : $1 \$$

Livres
En français - L'Héroïque Indienne Kateri Tekakwitha, par Henri Béchard, S.J., (livre sur les vertus de Kateri), $12 \$$
En français -La Vénérable Kateri Tekakwitha, par Henri Béchard, S.J., 20 pp. (petite biographie illustrée), 2,50 \$
En anglais - Kateri Tekakwitha, par Francis Weiser, S.J., relié : 10\$; broché : $8 \$$
En anglais - The Original Caughnawaga Indians, par Henri Béchard, S.J., relié : 15 \$
En anglais - Whitey from Heaven, par Marlene McCauley: 18\$
En français -Spécial «Kaiatanoron Kateri Tekakwitha» par Henri Béchard : 15\$ et en anglais

## Abonnement à «Kateri»

Cinq dollars par année au Canada. Dix dollars par année international. S.V.P., renouveler votre abonnement annuellement.

## NOUVELLES DU CENTRE KATERI

## Faveurs

enregistrées au Centre Kateri depuis le 19 décembre 2007 jusqu'au 16 avril 2008.

Objets retrouvés
Maladies apaisées
Guérisons
Emplois gardés ou obtenus
Logements loués

Promesses de prières pour la canonisation de Katéri
Total des promesses jusqu'au 16 avril 2008 : 30,623.

Pélerinages au sánctuaire de Kateri Choississez une journée ensoleillée en été. Informez le recteur de votre venue pour une visite guidée en téléphonant au (450) 632-6030.

Faire connaître la
Bienheureuse Kateri
Envoyez les noms et adresses de vos parents et amis et nous leurs ferons parvenir l'information sur la Bienheureuse Kateri.

| Maisons vendues ou achetées | 8 |
| :--- | :--- |
| Heureux voyages | 2 |
| Études réussies | 7 |
| Opérations réussies ou évitées | 4 |
| Grâces temporelles | 7 |

- 

$$
\text { 2008-L'Année Liturgique - } 2008
$$

Janvier 1: Jour de l'an, Marie, Mère de Dieu

$$
3 \text { : Saint Nom de Jésus }
$$

$$
6 \text { : Épiphanie }
$$

$$
\begin{array}{ll}
\hline \text { Février } 2: \text { Présentation de Jésus } \\
& 6: \text { Mercredi des Cendres }
\end{array}
$$

Mars 16: Dimanche des Rameaux 21: Vendredi Saint 23 : Pâques
Avril 17: Bse Heufeuse Kateri Tékakwitha Mai 1: Ascension 11: Pentecôte - Fête des Mères
Juin 15: Fête des Pères
Juillet 1: Fête du Canada
4: Fête des Etats-Unis
15: Assomption
Septembre 10: Fête des grands-parents
Septembre 10: Fête des grands-parents
26 : Saints Martyrs Canadiens
26: Saints Martyrs Canadiens
Novembre 1: Toussaint
2: Tous les Défunts
26 : Christ, Roi de I'Univers
Décembre 8: Immaculée Conception
25 : Noël
31 : Sainte Famille

## Témoignages de faveurs obtenues

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme G.L.!
Je vous envoie vingt-cinq dollars pour faveur obtenue. Sac à main retrouvé. Merci au Lys des Agniers.
(Saint-Constant, QC)
\%e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme T.L.!
Merci à Kateri pour avoir obtenu la réalisation d'un bail. Je vous envoie dix dollars tel que promis.
(Montréal, QC)

* Le sourire de Kateri sur vos jours , Mme D.G.!

Je vous ecrit pour remercier la bonne Kateri pour faveur obtenue. Opération pour les yeux reussie. Je vous envoie cinquante dollars pour la cause de Kateri.
(Delhi, ON)

* Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme C.C.!

Il me fait plaisir d'envoyer ce chèque au montant de vingt-cinq dollars pour la Cause de Kateri. En remerciement pour remboursement d'une réclamation faite à une compagnie d'assurance-voyage... (Repentigny, QC)

3e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme G.G.!
J'envoie vingt-cinq dollars pour la vente d'un chalet et mon abonnement à Kateri. (Aquanish, QC)

30 Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme M.D.!
Voici un chèque de vingt-cinq dollars, dont cinq dollars pour mon abonnement annuel, pour remercier Kateri de son aide qu'elle procure à toute ma famille. Je lui demande souvent d'aider ma fille qui est à l'université, surtout dans sa période d'examen pour qu'elle puisse l'éclairer. Jusqu'à maintenant elle réussit bien..
(Tide Head, NB)
3fe Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme S.J.!
C'est un plaisir pour moi de faire un don de vingt dollars au Centre Kateri pour l'accomplissement d'un beau voyage en Floride. Comme premier voyage d'une durée de 5 semaines j'appréhendais un peu les 6 jours de routes achalandées alors, j'ai demandé la protection de ma grande amie Kateri et tout s'est bien déroulé autant pour l'aller que le retour et ce avec une belle température. Chaque voyage pour moi est une occasion de lui demander sa protection et je n'ai jamais été déçue. Merci à Kateri.
(Anjou, QC)

## \%e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme F.C.!

Je vous envoie cinquante dollars pour promesse - opération pour mon coeur et guérison de cancer. J'aime bien Kateri et je la prie. Ci-inclus aussi cinq dollars pour mon réabonnement.
(Winnipeg, MB)
\%e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme A.M.!
Je vous envoie vingt dollars pour faveur obtenue. Ma soeur a été operée et ça va très bien.
(Verdun, QC)

3e Le sourire de Kateri sur vos jours, M. N.M.!
Nous avons voyagé beaucoup durant l'été surtout en Gaspesie. Nous avons passé un très bel été grâce a notre chère Kateri. Je vous fais parvenir cinquante dollars pour la cause de Kateri.
(Verdun, QC)

3\% Le sourire de Kateri sur vos jours, M. R.D.!
Je vous envoie cent dollars en remerciement pour deux opérations qui ont bien réussi. Merci à Kateri.
(Rimouski, QC)
36. Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme H.L.!

Je vous envoie soixante-quinze dollars en remerciement à Kateri pour son aide, d'avoir eu une résidence pour une personne atteinte de Parkinson. Je remercie Kateri et je la prie chaque jour. (Chomedey, QC)
\%e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme F.C.!
Vous trouverez ci-inclus un chèque au montant de cent dollars pour faveurs obtenues avec promesse de publication. Je remercie Kateri.
(Grande Vallée, QC)
fe Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme A.U.!
Merci Kateri, par le biais des prières à notre intention vous nous avez aidés à trouver rapidement une chambre en CHSLD pour mon beau-père. En fait, il a été reuni avec sa femme. Un grand merci! (Montréal, QC)
\%e Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme P.G.!
Je vous fais parvenir mon chèque de trois cent dollars pour le succès de la vente de ma maison et tout ça avec l'aide de Kateri. Elle m'a beaucoup soutenue physiquement et mentalement et je veux que ça continue. J'aurai toujours besoin qu'elle soit là pour moi. Elle est mon soutien invisible. Gros merci à Kateri.
(Pointe-Claire, QC)


## Sous l'égide de

## Catherine Ganneaktena

a cofondatrice de la Mission Saint-François-Xavier, Catherine Ganneaktena, était une Eriée. - Capturée par les Onneiouts en 1656, elle épousa plus tard un captif huron, François-Xavier Tonsahoten. En 1667 le P. Raffeix l'invita à s'établir avec son mari à la seigneurie des Jésuites de Laprairie. Elle y mourut le 6 novembre 1673. Son directeur spirituel, le P. Frémin, affirme qu'elle avait toujours conservé son innocence baptismale et avait atteint les hauts sommets de la sainteté Il croyait même qu'elle n'aurait aucune faute à expier dans l'au-delà.

1. M. Gerald Beaudin
2. M. Yvon Tapp
3. M. Jean-Louis Prévost
4. Mme Palm Marion
5. M. Jacques Boudreault
6. M. Sylvain Tremblay
7. Mlle Julienne Gardner
8. M. Armand Lafleur
9. M. René A. Ouellette
10. Mme Lillian Puza
11. Mme Eva Boucher-Martin
12. M. Raoul Roussel
13. Mlle Marie-Rose-Aimée Philibert
14. Mme Yvonne Blanchard
15. M. George Campeau
16. Mme Eglantine Proulx
17. Mlle Hélène Landry
18. Une âme du purgatoire
19. Une âme du purgatoire
20. Une âme du purgatoire
21. Une âme du purgatoire
22. Mme Pierrette Laberge
23. Mme Marie-Jeanne Allain
24. M. Daniel Powers
25. Une âme du purgatoire
26. M. Raymond Breton
27. Mme Yvonne Pagé
28. Mille Rachelle Roy
29. Mlle Dawn Marie McComber
30. M. Oscar Lemaire
31. M. Isaie Bouchard
32. Mme Lucienne Néron
33. Une âme du purgatoire
34. Mlle Rose Toupin
35. M. Ben Rousselle
36. Mme Florence Cloutier
37. Mlle Florence Forget
38. Une âme du purgatoire
39. M. Thomas Burke
40. Mme Desneiges Simard
41. Une âme du puratoire
42. Mme Ceceilia Haw
43. M. Leopold Lachaine
44. M. Raymond Desjardins
45. R.P. Arthur Deveau
46. Mlle Germaine Girard
47. M. Christopoher Holoka
48. Mile Florida Cloutier
49. M. Léon Bugnet
50. M Charles Pagé
51. M. Earl Giesler
52. Mme Elizabeth Cardiff
53. Mlle Kathleen Schindler
54. Une âme du purgatoire
55. M. Alphonse Doré
56. Mlle Pierrette Laflamme
57. Mme Ja caueline Thibault
58. Mlle Patricia Westerman
59. M. Henri-Paul David
60. M. Roland Boucher
61. M. Mathieu Roussel
62. Une âme du purgatoire
63. M. Mario Aubin
64. Mme Marie-Ange Lefebvre
65. M. Donald Chevalie
66. M. Roger Rivard
67. Mme Nicole Rivard
68. M. Bernard Lavoie
69. Mille Marian Fisher
70. Mlle Rachel Kozlusky
71. Mille Mary Liz Miller
72. Mr. Francis Edward Heckert
73. Mlle Lena Miller
74. M. Denis Beck Regudon
75. Mlle Naomi Rose Ebverso
76. Mile Anna Mae Stoltzirus
77. M. Myles Standish
78. Mme Erminé Ophelia Weston
79. M. Ellis Drummond Weston
80. M. Will Swank
81. Mme Elizabeth Brooks Swank
82. M. John Benjaomin Weigle
83. M. Michael Prendergast
84. M. Clifford $0^{\prime}$ Neal
85. M. Charles Rohart
86. M. Jesse S. Bell
87. Mme Mary Frances Neubold
88. M. I'abbé Fred Jordan
89. M. Noël Paris
90. M. Roméo Nowlan
91. Un âme du purgatoire
92. Mme Ada Brazeau
93. M. André Brazeau
94. Mme Edna Hill Goodwin
95. Mme Blanche Lamy
96. M. William Lamy
97. Mille Sylvie Tremblayu 98. Mille Madeleine Lachance 99. M. Alphonse Haché 100. M. Jean-Paul Léger 101. M. Gilbert Laflamime 102. M. Pierre Brunet 103. Mille Therese Jean 104. Mlle Yolande Vallée 105. Mme Berthe Lachaine 106. Une âme du purgatoire 107. Une âme du purgatoire 108. Mile Marie Anne Albert 109. M. Emile Cormier 110. Mme Marie-A. Labrie Bernaquez 111. Mme Muriel M. Thompson 112. M. Dominic Craith
98. Mme Dominic Craith 114. Mme Dorothea Brooks 115. M. Luther John McClure 116. Mme Bonnie Cole McClure 117. M. Kenneth McClure 118. M. Dennis McClure

# Elle, qui fait bouger le monde Kateri Tekakwitha, Défenseur des mal voyants 

Par Michael Vogl
['aime penser à Kateri Tekakwitha comme étant ma sainte. Ma «requête» envers elle est que nous sommes tous deux des personnes avec une infirmité : faible vision. En lisant à propos de Lily des Agniers, les descriptions semblent montrer une similitude, de quelle manière elle et moi avons une faible acuité, une vision floue, une cécité nocturne (qui nous rend virtuellement aveugle sous des éclairages faibles ou en plein soleil) et un manque de profonde perception. Aujourd'hui, nous sommes classés «légalement aveugles».

Ma faible vision provient d'une maladie génétique transmise à travers les générations de grands-pères aux petits-fils. Elle est appelée cécité de nuit congénitale stationnaire. Ma vue avec les lunettes est 20/240. Ma vision ne me permet pas de conduire.

Kateri a souffert d'une perte de vision après qu'elle ait eu la petite variole, cette maladie qui a cicatrisé son visage, emporté ses parents et I'a laissée orpheline, aux soins de son oncle, Cold Wind. Les wigwams ou les longues huttes dans lesquelles les grandes familles vivaient étaient sombres, éclairées uniquement par les flammes tremblantes qui servaient à cuisiner et à se réchauffer. La petite Kateri se déplaçait les bras tendus pour éviter les obstacles et à sa vue, Cold Wind s'empressait de la surnommer, de bonne foi Tekakwitha, qui selon plusieurs récits que j'ai lus, ont des traductions similaires. En voici quelques-uns de ces écrits que j'ai choisis :

Elle qui bouge toutes les choses devant elle. Elle qui avance à tâtons. Elle qui trébuche en cherchant son chemin. Elle qui trouve son chemin par le toucher. Elle qui éloigne les choses de son chemin. Elle qui bouge le monde devant elle. Elle qui travaille pour garder tout en ordre. Elle qui cogne les objets. Elle qui avance en hésitant.

J'apprécie la tournure qui change le sens de Tekakwitha du concept de cogner les choses à l'idée de faire bouger le monde» ou "de mettre les choses en ordre». Ceci peut être pour moi une extension de mon monde de faible vision, mais pas pour Kateri qui fait bouger le monde dans le but d'aimer Jésus.

Aujourd'hui, on estime à 13.5 millions les américains qui souffrent de perte de vision ou d'un défaut visuel. Plusieurs affections apparaissent avec l'âge et une population qui vit plus longtemps aura plus de problèmes. En 2012, on prévoit que plus de 20 millions d'américains seront atteints. Nous entendons souvent ces temps-ci parler de l'existence bien connue et redoutable de la dégénérescence maculaire, du glaucome, de la rétinopathie diabétique, de la rétinite pigmentaire, de l'occlusion veineuse de la rétine et de la cataracte. Il y a des médecins et des spécialistes de la vue qui peuvent les soigner, des

## ...Elle, qui fait bouger le monde...

moyens et des appareils qui soulagent, cependant une incapacité pour voir est un fardeau accablant à supporter.

Pour Kateri, bien sûr, il n'y avait pas de telles aides. Elle était supposée faire les tâches comme tout autre jeune personne : jardinage, ramassage du bois pour le feu, récoltes et cueillettes de grains. Je peux me l'imaginer dans les bois à la recherche des buissons de mûres par leurs épines et s'arrêtant pour regarder de plus près le fruit. Je me l'imagine aussi dans les bois, à tâtons et à genoux admirant les petites fleurs sauvages quelle ne peut voir en restant debout. Je peux imaginer la douleur quand elle devait sortir en plein hiver avec le reflet brillant de la neige qui l'aveuglait, pour aller chercher un peu de repos et de paix à l'ombre des arbres.

Sans aucun doute, elle était timide et hésitante. Bien que I'on dise qu'elle avait toujours un visage serein et souriant, le fait qu'elle tienne la main d'un enfant ou qu'elle mette sa main sur le front d'une personne âgée et malade était pour Kateri matière à vision.

C'est pourquoi Kateri est ma sainte, mon avocate comme elle peut être la vôtre. Quand je manque un rebord, ou que je cogne une branche d'arbre ou que je suis frustré de ne pas pouvoir voir un panneau de signalisation ou trouver une porte, au lieu de me plaindre, je pense à Kateri et je prie : "Chère Kateri, aide ton ami aveugle à trouver son chemin ".

Kateri nous enseigne que la vision n'est pas tellement affaire de voir avec les yeux, mais celle d'un esprit qui cherche et d'un cœur qui a confiance. Qu'entendre n'est pas question d'oreilles qui détectent des sons, mais d'une âme qui écoute et d'un cœur qui aime, que la Beauté n'est pas seulement apparence mais des mains qui aident et un cœur qui défaillit.

## Une prière à Kateri Tekakwitha pour personnes à faible vision:

Kateri appelée Tekakwitha à cause de votre faible vue, votre vraie vision était de vous focaliser sur la sagesse de Jésus, priez pour nous et aidez-nous à trouver notre voie.

Kateri surnommée petit soleil par votre mère, vos cicatrices étaient éclipsées par votre sourire, car vous apportiez de la chaleur et de la lumière pour les jeunes, les vieux, les faibles, priez pour nous et aidez-nous à trouver notre chemin.
Kateri vous qui avez accepté vos souffrances et votre croix, avez vécu pleinement chaque jour pour l'amour de Jésus, priez pour nous et aidez-nous à trouver notre voie. Amen.

## Toute personne amie de Kateri est mon ami(e)

Par Ann K. Maloney

Certaines personnes disent «Wow", d'autres c'était un cadeau magnifique et d'autres disent encore que c'était un miracle. Je n'ai pas décidé lequel était-ce, pourtant je croirai toujours que c'était un événement béni, que je chérirai et garderai dans mon cour pour le reste de ma vie.

C'était un samedi matin, le 14 juillet 2007. Je me rappelle lors de mon réveil, alors que je commençais ma routine journalière, des choses intéressantes se sont produites. Tout d'abord, en m'habillant, j'essayais de trouver le «parfait T-Shirt» qui allait avec mon jeans. J'avais un vert avec le dessin celte. Bien que pour une raison quelconque, je ne voulais pas le porter, je n'ai pas pu le remettre dans le tiroir. Alors je l'ai porté.
Ensuite, j'ai continué ma routine matinale du samedi. En m'asseyant pour faire les exercices pour mon poignet gauche (je me remets tout juste d'une fracture), je me rappelle avoir prié Kateri Tekakwitha (mon amie céleste), dont on célébrait ce jour, la fête. Pendant que je priais, je l'ai entendue me demander ce que je voulais qu'elle me fasse en ce jour de fête. Je lui ai dis je ne sais trop quoi étant donné qu'elle connaissait déjà mes requêtes par son intercession, mais que j'allais y penser quand même.
Mes pensées suivantes se tournèrent vers Sœur Elia, mon amie carmélite, à qui j'avais promis du fromage cottage, faible en matières grasses. Je savais aussi qu'elle et sa communauté avaient un programme à respecter et que si je voulais le lui faire parvenir aujourd'hui, je devais me presser. Alors je partis. Je ne me souvenais plus en quittant l'appartement si je m'étais coiffée.
Je ne savais pas où aller acheter ce fromage. Mon choix fut le supermarché TOPSD sur la route Jefferson puisqu'il était sur mon chemin.

Quand je suis arrivée au monastère des carmélites, je me demandais si je n'étais pas trop en retard. Je sonnais et Sœur Malachi, une autre de mes amies carmélites, répondit. Pendant que nous parlions, sœur Elia passa deux ou trois fois. Alors arriva ce que j'attendais. Sœur Elia me demanda de passer au

## ...Toute personne amie de Kateri est mon ami(e)

## parloir. Mon cœur s'arrêta de battre.

Les Carmélites sont un ordre cloîtré. Elles voient rarement le public. Quand vous leur parlez c'est à travers un tour. À un moment, j'avais demandé à Sœur Elia s'il y aurait une chance que nous puissions nous rencontrer face à face. Je réalisais que c'était entrain d'arriver. Je portais mon T-Shirt vert celte, jeans et sneakers. J'étais sûre qu'elle jetterait un coup d'œil à ma tenue du "samedi matin" et me demandais pourquoi elles m'ont permis d'entrer au monastère. Mieux vaut faire bonne impression. Je me rendis au parloir. Vous ne le croirez pas, à ce moment, mon cellulaire sonna, symbole technologique de notre société moderne.

Rapidement, je dis à ma cousine Sue que je ne pouvais pas lui parler et que je la rappellerai plus tard. Alors, la grille s'est ouverte et je rencontrai Sœur Elia et Mère Jean de la Croix, la mère supérieure. Je savais que mon amie Kateri Tekakwitha avait arrangé cette rencontre le jour de sa fête et Mère Jean étant elle-même irlandaise, a aimé mon T-shirt. Après les présentations et les civilités, les religieuses me demandèrent de m'arrêter dans leur chapelle, de voir la statue de Kateri et le petit lieu de pèlerinage qu'elles avaient érigé pour sa fête; ce que je fis, toutefois, le tout avait été démantelé.
Plus tard ce jour là, je reçus deux messages téléphoniques de Sœur Elia: I'un me disant que le sanctuaire avait été enlevé et qu'elles ne le savaient pas. Cependant elles savaient que Kateri avait entendu ma prière; I'autre me demandant si Kateri était du clan des tortues? Sœur Elia me dit aussi que Mère John avait inscrit mon nom et mon numéro de téléphone dans leur carnet d'adresses en notant que j'étais l'amie de Kateri.
Mais la bienheureuse Kateri ne s'est pas limitée à me faire connaitre des amis. Quelques temps plus tard, j'ai lu dans la rubrique des décès du journal que l'une des religieuses les plus âgées des carmélites, Sœur Theresa, était morte. Alors en tant qu'amie, j'ai été à la veillée du corps.
En conduisant vers le Monastère, ce vendredi soir, je me suis rappelée qu'il pleuvait très fort. En arrivant, je fus accueillie par

## ...Toute personne amie de Kateri est mon ami(e)

Carol Payne, leur sœur tourière. J'ai remis à Carol une carte de sympathie et lui ai demandé d'informer Sœur Elia et Mère John que j'étais venue présenter mes condoléances. Je lui ai aussi dit qu'il y avait une donation monétaire dans l'enveloppe à la mémoire de sœur Theresa. La réponse de Carol fut «Que le Bon Dieu vous le rende".
Quand j'ai été voir sœur Theresa, je me demandais si elle avait déjà rencontré Kateri. Alors que je quittais, il pleuvait à torrent mais en arrivant sur la route Jefferson, le soleil est apparu à travers les nuages. C'était spectaculaire. Je me demandais si j'allais voir un arc-en-ciel. Puis j'ai compris que Jésus et Sœur Theresa m'avaient récompensée pour être venue à la veillée de corps.
Comme je conduisais vers Jefferson, j'ai décidé de ne pas m'arrêter à la boutique Scott's Hallmark qui n'était pas sur mon chemin. Cependant quelqu'un avait d'autres plans. La voiture devant moi s'arrêta, me forçant ainsi à tourner dans le centre commercial où se trouvait la boutique Hallmark. J'y suis rentrée. Là il y avait une veilleuse en forme de tortue. Ceci fut la première et seule fois que j'en avais vue. De plus, le modèle en vitrine était le seul disponible. C'est à ce moment là que $j^{\prime}$ 'ai compris que Sœur Theresa et la bienheureuse Kateri ou K.T., comme je l'appelle, se sont retrouvées et qu'elles se réjouissaient de vivre avec le Seigneur. Il m'est alors venu à l'esprit que quiconque est amie de Kateri est mon ami(e).

## Que puis-je dire

Que puis-je dire? Que puis-je dire à propos d'une jeune fille que le Seigneur notre Père et créateur a rappelée à Lui en pleine jeunesse et en un jour très spécial, du Mercredi saint. Le temps a passé et au cours des années la célébration des événements est différente, mais Notre Seigneur a voulu rappeler Kateri en ce jour et année spéciaux. Sans aucun doute comme Kateri a reçu le Sauveur en communion avec toute sa foi, de la même manière elle est heureuse au Ciel.
Je pense que de là où elle est, elle nous dit : «Je vous remercie de me rendre visite et d'implorer mon intercession, mais je vous demande qu'à chaque visite, vous vous adressiez d'abord au Créateur, qui est toujours présent dans le tabernacle». Il semble parfois que nous oublions de saluer d'abord le chef de famille, et ensuite tous les autres membres de la famille. De plus, je crois qu'elle doit penser ceci : «c'est triste, souvent, nous oublions que Dieu Notre Seigneur est le seul à faire des miracles et que tous les saints et les personnes bénies sont des intercesseurs, ils intercèdent pour ceux qui par leur foi disent leurs prières et leurs requêtes». Kateri dirait aussi «Merci de me faire confiance mais mon devoir est de transmettre vos requêtes à Dieu Notre Seigneur, le tout puissant».
Par conséquent, que répondre quand les gens demandent qu'a fait Kateri? La vérité c'est que nous savons tous que Notre Seigneur choisit les purs, les pauvres, et les humbles de cœur pour se révéler Lui-même et à travers eux aux autres. Et c'est ainsi que nous pouvons voir maintenant la grandeur de Dieu qui a choisi Kateri pour révéler son amour à l'humanité.

Nous savons que suivre les pas de Notre Seigneur n'est pas facile. La vie de Kateri est un bon exemple. Depuis son plus jeune âge elle a commencé à souffrir et finalement elle a atteint sa grandeur au paradis. Perte de ses parents, maladie, méprisée de ses pairs, abus d'autorité, toute une série d'adversités et d'épreuves qui sans aucun doute, moi je n'aurai jamais pu endurer.

Nous remarquons que Notre Seigneur ne nous abandonne jamais et quand nous allons vers Lui et demandons son soutien, nous pouvons tout endurer. C'est ce que fut Kateri : un exemple de souffrance, d'obéissance et d'altruisme. Nous pouvons aussi voir comment Notre Seigneur aide ses enfants, et face à l'opposition de sa famille adoptive, Le Seigneur a envoyé ses messagers, trois prêtres catholiques qui ont été chez elle, ce qui donna à Kateri l'opportunité de renforcer ses croyances et sa foi. Cette situation, me fait penser à une histoire

## ...Que puis-je dire

biblique, où Dieu envoya ses messagers pour informer Abraham et Sarah qu'elle serait enceinte. De la même manière, à travers la visite de ces trois prêtres Jésuites, Dieu a éveillé l'esprit de Kateri en augmentant son désir de connaître plus profondément Jésus-Christ notre Rédempteur.
Plus tard, quand elle entendit ce qu'un prêtre Jésuite disait à ses pairs, et craignant la réaction de son oncle, elle décida de ne pas révéler son souhait d'être baptisée. Alors, que dire à propos de cette jeune fille qui avec courage et à l'encontre de décisions qui ne sont pas les siennes a cherché à servir Notre Seigneur. Plus tard, voulant appartenir aux enfants de Dieu, elle demande à être baptisée. Ses visites régulières à la chapelle pour prier, permirent au prêtre de se rendre compte de la sainteté de Kateri, de son humilité, de sa sincérité, de ses souffrances et de son altruisme. Plus tard, quand ce prêtre connut mieux Kateri, il comprit qu'elle était digne d'être baptisée.

Nous pouvons voir la grandeur de Notre Seigneur qui permit à Kateri d'être baptisée le dimanche de Pâques. Puis nous voyons son désir de se consacrer au service de Dieu le Père en demeurant vierge et au service des autres, en ne tenant pas compte de sa santé. Nous voyons aussi comment le Seigneur la récompense en l'inspirant d'une manière très spéciale pendant ses prières, pour méditer sur les souffrances de Notre Seigneur notre sauveur, Jésus-Christ.
Alors, que dire à propos de cette jeune fille? Quelques années plus tard, Notre Seigneur la récompense une fois de plus en la rappelant un mercredi Saint. N'est-ce pas là quelque chose de spécial de voir la naissance de Kateri à la vie chrétienne tout comme sa vie éternelle survenir pendant la semaine sainte, cette période où l'on se rappelle la passion glorieuse, la mort et la résurrection de Notre seigneur?
Alors, que dire à propos de cette jeune fille? Le Seigneur emporte les humbles et purs de cœur pour nous donner un exemple de sa grandeur. Continuons nos prières ferventes à notre Bienheureuse Kateri Tekakwitha, pour que bientôt elle soit déclarée Sainte par la sainte Église Catholique.
Que la bénédiction de Notre Père céleste soit sur chacun d'entre vous et que vos prières rendent possible la canonisation de la Bienheureuse Kateri Tekakwitha, Lily des Agniers.

Fr. Alvaro Salazar est le Pasteur de la Mission St-Françoi-Xavier Kahnawaké

## Catherine Tekakwitha et les Jésuites

- La rencontre de deux mondes -

Voilà le titre de I'ouvrage de I'historien Allan Greer publié en français aux éditions Boréal en avril 2007. L'original anglais était paru en 2005 aux Éditions Oxford University Press sous le titre Mohawk Saint : Catherine Tekakwitha and the Jesuits.
Ce n'est ni par erreur ni par distraction que l'auteur conserve le prénom de Catherine et non de Kateri. II ne fait aucun doute pour lui que le nom de baptême attribué à Tekakwitha était Catherine en référence à Catherine de Sienne. Au cours des deux siècles qui ont suivi sa mort, elle était désignée sous le nom de Catherine. Ce n'est qu'au siècle dernier qu'elle fut " rebaptisée " Kateri, pour faire "plus autochtone».
À la différence de la plupart des hagiographies publiées jusqu'à maintenant, cette biographie est celle d'un historien professionnel, qui fait une biographie critique, ne cherche pas à mettre en relief les vertus de la bienheureuse, mais à situer sa vie dans son contexte historique. De plus, l'auteur met constamment en lien Catherine avec les deux Jésuites qui ont été témoins de la vie de Tekakwitha et qui ont été ses premiers biographes: le P. Claude Chauchetière et le P. Pierre Cholenec.

Greer raconte donc l'histoire de la rencontre de deux cultures, I'européenne et l'amérindienne, à travers les personnes des Jésuites d'une part et celle de Catherine Tekakwitha d'autre part. On trouvera ainsi dans cet ouvrage de précieuses informations anthropologiques et ethno graphiques sur les Agniers (ou Mohawks) et sur les nations iroquoises. Et puis nous serons plongés dans la culture européenne du $17^{\circ}$ siècle où vécurent et furent formés les premiers missionnaires jésuites.
Cette étude historique originale vient enrichir la bibliographie se rapportant à Kateri. Voilà une lecture obligée pour toute personne qui s'intéresse à la vie de la Bienheureuse Kateri Tekakwitha.
> $\dagger$ Jacques Berthelet C.S.V. évêque de Saint-Jean-Longueuil

Février 2008

GREER, Allen, Catherine Tekakwitha et les Jésuites. la rencontre de deux mondes. Boréal, Montréal, 2007. GREER, Allen, Mohawk Saint: Catherine Tekakwitha and the Jesuits. Oxford University Press, Toronto, 2005.

## Peinture du P. Claude Chauchetière



La plus ancienne peinture de Kateri attribuée au P. Claude Chauchetière, s.j. (1690?)

## Portrait de Kateri Tekakwitha (1696) <br> par le père claude Chauchetière

En avril 1681, un an après la mort de Kateri Tekakwitha, le père Chauchetière a peint un grand portrait d'elle, pour consoler son inspiration et celle des autres. Pour mieux faire comprendre le sens de sa grande toile, il écrivit un petit livre où toutes les actions de Kateri Tekakwitha sont relatées Incontestablement, ce portrait a été peint avec de l'encre Sépia ${ }^{1}$. En 1685 ou plus tard, il peint à nouveau des images de son récit sur le Sault en utilisant de l'encre Sépia.

Il relate dans ses écrits que le portrait de 1681 était encore, en 1695 dans la chapelle. Fr Claude a fait une copie à l'huile du portrait de 1681 pour qu'il dure plus longtemps, et ce dernier est exposé actuellement à la Mission de Saint-François-Xavier à Kahnawaké.

La première œuvre qu'il ait peinte serait en 1696 avant qu'il ne quitta la Mission pour s'installer au Québec. En 1695, il relata la vie de Kateri Tekakwitha et en août de la même année, il écrivit à son frère Jean Chauchetière, lui confirmant qu'il écrivait la vie de Kateri en trois parties ${ }^{2}$. En 1696, Le Père Pierre Cholenec termina la seconde et troisième partie quand il compléta le récit de la vie de Kateri. Le Père Pierre Rémy envoya au Père Cholenec une
liste de témoignages signée datée du 24 mars 1696. Ceux-ci étaient des témoignages de guérison attribuée à Kateri Tekakwitha dans sa paroisse. Le Père Chauchetière devait bientôt quitter la Mission pour s'installer au Québec. Il n'y a pas de rapport écrit concernant sa date d'arrivée à Québec. La date la plus probable du départ du Père Chauchetière de la Mission est en 1696. Il mourut le Mercredi Saint le 7 avril 1709, à l'âge de 64 ans.

Le Père Claude Chauchetière a peint le portrait de Kateri en utilisant plusieurs symboles qui représentent sa vie.

L'emplacement de la chapelle apparait dans le portrait. Le rivage de la rivière et l'église ont mis en valeur l'emplacement de la Mission sur le Sault jusqu'en $1689^{3}$.

Frère Claude a peint plusieurs lys rouges sur la veste blanche de Kateri représentant ainsi sa virginité et sa pureté. Avant le $17^{e}$ siècle, les lys étaient dessinés sur la robe de la Sainte vierge, symbolisant sa virginité et sa pureté.

Le canoë représente Kateri et ceux qui l'ont accompagnée pendant son voyage jusqu'à son arrivée à la Mission. Il y avait quatre personnes dans le canoë : un natif de la Mission Huron de la région de Lorette, Québec ainsi que le beau-frère de Kateri Tekakwitha.

[^1]Tous deux assis en avant faisaient face à Kateri Tekakwitha.
Kateri Tekakwitha est peinte en rouge représentant la couverture rouge qu'elle avait lors de son arrivée de la terre des Mohawks. Comme l'a écrit le Père Chauchetière, il n'y avait de la place que pour trois personnes dans le canoë, mais il a peint aussi la Divine Providence à l'arrière de Kateri Tekakwitha parce que Dieu l'a guidée jusqu'à la Mission comme le répète le Père Chauchetière.
La veste de Kateri Tekakwitha est blanche symbolisant sa pureté, probablement cette même veste donnée par sa compagne avant sa mort. Elle avait aussi une ceinture autour de la taille à peine visible par le contour de sa veste.
Le Père Chauchetière a écrit à propos de son apparence que ses cheveux étaient lisses avec une raie. Ses yeux, ses paupières, ses pommettes saillantes et son large visage reflétaient ses traits d'origine indienne.
Son visage arrondi semblait avoir une légère caractéristique d'une algonquine, peut-être les traits de sa mère. Son visage est de couleur rosé. C'est de cette couleur qu'était son visage quand elle fut transfigurée peu de temps après sa mort. Le côté gauche de son visage est ombragé pour représenter peut-être son visage voilé pendant sa sainte vie. Son visage inspire la dévotion.
Ses mocassins sont de couleur rouge foncé à brun, témoignant que dans sa vie elle utilisait la colle des esturgeons pour colorer le cuir en rouge. Le mocassin du pied gauche est peint différemment du pied droit, plus large ou ample, montrant qu'elle boitait du pied gauche. En plus, son pied gauche
n'est pas peint comme son pied droit Père Cholenec a écrit qu'elle était petite et qu'elle boitait. Cet accident est arrivé avant quelle ne rencontre le Père Jacques de Lamberville et cette infirmité l'a accompagnée tout au long de sa vie. Elle parait être de petite stature dans le portrait et d'après la relique du fémur, elle faisait à peine 4 pieds et 5 pouces de haut.
Le manteau qu'elle portait était bleu foncé. C'était le même manteau qu'elle portait quand elle voulait recevoir la Sainte Communion. Un collier à double tour rehaussait la couleur de sa veste. Chauchetière a peint la croix dans sa main droite comme dans les autres peintures. Père Cholenec a dit que c'est ainsi que Kateri Tekakwitha est apparue à Anastasia, son amie intime. L'arbuste qui apparait sur son côté droit, serait-ce cet arbuste dont elle prit les branches épineuses et les placa sur son matelas pour dormir dessus ${ }^{4}$ ?
Sans aucun doute, c'est le Père Chauchetière qui a peint la peinture à l'huile, parce que sur les dessins qu'il avait fait auparavant en 1685 ou plus tard, on remarque que les mains peintes, une fois agrandies sur papier, sont du même style que celles du portrait ${ }^{5}$.
Après sa mort, Kateri apparut en vision au Père Claude Chauchetière. Il l'a peinte tel qu'elle lui est apparue. Quand les portraits de Kateri furent placés sur la tête des malades, des guérisons miraculeuses survinrent.
Dieu ne nous a pas privés d'avoir des portraits de Kateri. Ces portraits sont d'une grande importance après sa sainte mort pour les guérisons et l'enseignement.

1. Pitié pour moi Ô Dieu, en ta bonté, en ta grande tendresse efface mon péché
2. Lave-moi de toute malice, de ma faute purifie-moi
3. Car mon péché, moi je le connais, ma faute est devant moi sans relâche
4. Contre toi, toi seul, j'ai péché, ce qui est mal à tes yeux je l'ai fait, ainsi tu es juste quand tu prononces, sans reproches quand tu juges
5. Vois : mauvais je suis né, pécheur ma mère m'a conçu
6. Mais tu aimes la vérité au fond de l'être, instruis-moi des profondeurs de la sagesse
7. Purifie-moi avec l'hysope; je serai net; lave-moi: je serai blanc plus que neige
8. Rends-moi le son de la joie et de la fête, et qu'ils dansent, les os que tu broyas
9. Détourne ta face de mes fautes, efface de moi toute malice
10. O Dieu crée pour moi un cœur pur, restaure en ma poitrine un esprit ferme
11. Ne me repousse pas loin de ta face, ne retire pas de moi ton esprit saint
12. Rends-moi la joie de ton salut, assure en moi un esprit magnanime
13. Aux pécheurs j'enseignerai tes voies, à toi se rendront les égarés
14. Affranchis-moi du sang, Dieu de mon salut,et ma langue acclamera ta justice
15. Seigneur ouvre mes lèvres, et ma bouche publiera ta louange
16. Tu ne prendrais aucun plaisir au sacrifice; si j' offre un holocauste, tu n'en veux pas
17. Mon sacrifice, c'est un esprit brisé; d'un cœur brisé, broyé, tu n'as point de mépris
18. En ton bon vouloir, fais du bien à Sion: tu rebâtiras Jérusalem en ses murailles
19. Alors tu te plairas aux justes sacrifices, holocauste et totale oblation, alors on offrira de jeunes taureaux sur ton autel.
[^2]
## Psaume 51

## Salutations du Vice Postulateur

Chers amis de la Bienheureuse Kateri Tekakwitha, je vous salue au nom de notre Seigneur et Sauveur, Jésus-Christ. Depuis notre dernière publication, ce fut un emploi de temps très chargé et stimulant ici et dans les différentes paroisses que j'ai visitées pour parler de la vie de la Bienheureuse Kateri.
Bientôt, je terminerai mes visites aux paroisses à travers notre Diocèse de Saint-Jean de Longueuil (deuxième plus grand diocèse dans la Province de Québec). J'étais aussi à l'extérieur de la Province. Je me suis aussi adressé à des groupes de jeunes en visite au Sanctuaire de la Bienheureuse Kateri Tekakwitha et je me suis rendu dans les villes qui m'invitaient. J'ai parlé à un grand groupe de femme de C.W.L. à Cornwall en Ontario le mois passé. Je m'adresserai à d'autres groupe C.W.L. dans un avenir proche. Louons le Seigneur pour que de nombreuses personnes persévèrent dans la connaissance de la Bienheureuse Kateri.

La fin de semaine du 2 au 4 Mai, ma femme Sheila et moi-même participeront à la fin de semaine de prière annuelle au Sanctuaire national de Kateri à Fonda, New York où nous présiderons la veillée de guérison comme nous l'avons fait depuis le début des années 1980 accompagnés des membres du ministère d'Akwesasne et de Syracuse, N.Y. Les deux autres week-ends où nous nous réunirons tous ici sont le 14 juillet (anniversaire de la mort de la Bienheureuse Kateri aux Etats-Unis) et la fin de semaine de l'Action de Grâces (Colombus day aux Etats Unis). Plusieurs des membres de notre ministère agissent comme Conseillers aux membres du conseil ici au Sanctuaire national Kateri de Fonda.

J'ai été aussi invité à prononcer un discours pour le 10 e week-end de guérison de Kateri à Pembroke, Ontario le 16-18 mai. Je dirai l'homélie à la messe de clôture célébrée par notre ami l'Evêque Marcel Gervais, ancien Archevêque d'Ottawa (retraité). Après ce week-end, je me préparerai pour aller au diocèse de Santa Fe , N.M. pour assister à la dédicace de l'autel à l'intention de Kateri le 24 juin à l'Église San Juan. C'est aussi jour de fête à Ohkay Owingeh Pueblo (anciennement San Juan Pueblo). La paroisse San Juan est la plus ancienne aux Etats-Unis. C'est à deux heures de voiture d'Albuquerque. Le week-end suivant nous nous préparerons à assister à la conférence de Tekakwitha à Edmonton, Alta. J'espère que vous serez nombreux. Que Dieu vous bénisse tous et récitez une petite prière pour votre Vice Postulateur pour qu'à travers toutes nos présentations, touchant les jeunes et les moins jeunes, la Bienheureuse Kateri Tekakwitha soit bientôt canonisée.

Ron Boyer, V.P. Diacre

## Bienheureuse Kateri Tekakwitha Lys des Agniers

Tekakwitha était la fille d'une Algonquine chrétienne et d'un chef amérindien non chrétien. Elle est née en 1656 sur la rive sud de la Rivière des Amérindiens, dans un village appelé Osserneon. A l'âge de quatre ans, ses parents et son jeune frère sont victimes d'une épidémie de petite variole. Leurs noms sont inconnus. Tekakwitha survécut à la maladie mais sa vue fut affaiblie. Son visage avait des cicatrices et la maladie l'affaiblit pour le restant de sa vie. Cinq ans après la maladie, les survivants du village se déplacèrent vers la rive nord de la rivière pour commencer une nouvelle vie. Tekakwitha et sa parenté déménagèrent au clan du village tortue appelé Gandaouque (Caughnawaga).
La première fois qu'elle vit un prêtre fut en 1677, quand les Pères Freeman, Bruyas et Perron visitèrent Caughnawaga.
La Mission St-Peter a été fondée en 1670 à Caughnawaga (Fonda, N.Y.). Une chapelle a été construite à l'intérieur. En 1674, Frère James de Lamberville est en charge de la Mission. Tekakwitha rencontra le Frère De Lamberville, une année plus tard, lors d'une visite chez elle. Elle lui fit part de son désir d'être baptisée. Elle commença des cours de religion et le 5 avril 1676, le Dimanche de Pâques, elle fut baptisée et prit le nom de Kateri ou Katherine.
En Août 1677, Kateri quitta son village pour aller vivre au Sault St Louis, à la Mission de St François-Xavier près de Montréal. Deux mois plus tard et après avoir parcouru deux miles à
travers les bois, rivières et marécages, Kateri arriva au Sault avec l'aide d'amis. En 1677, le jour de Noël Kateri reçut sa première communion. Au cours d'une chasse hivernale, Kateri fut accusée à tort d'une relation avec un chasseur. Mary Teresa (Tegaiaguenta) et Kateri devinrent amies. Toutes les deux firent d'extraordinaires pénitences. Kateri et son amie demandèrent l'autorisation de fonder une communauté religieuse. La demande fut refusée. En 1678, Kateri s'engagea dans une société pieuse appelée La Sainte Famille à cause de ses pratiques vertueuses. Le 15 mars 1678 , jour de l'Annonciation, après avoir reçu la Sainte Communion, Kateri prononça ses vœux perpétuels de virginité. Elle dédia sa vie entière à enseigner aux enfants les prières et aider les malades et les vieux jusqu'à ce que la maladie l'emporta. Le Mercredi Saint 17 avril 1680, à 15 h00, elle mourut à l'âge de 24 ans.
Ses derniers mots furent : «Iesos Konoronkwa» «Jésus je t'aime». Quinze minutes après sa mort, en présence des deux Jésuites et de tous les Indiens qui se trouvaient dans la chambre, les cicatrices de son visage soudainement disparurent. Le 3 janvier 1943, elle fut déclarée Vénérable par le pape Pie XII. Elle fut béatifiée par le pape Jean-Paul II le 20 juin 1980.

Retranscrit avec la permission de ma chère amie Sarah Skanaieah Hassenplug, auteur des: Vignettes sur la vie de Kateri Tekakwitha, Lys des Agniers.

## Vos intentions

| Spirituelles | Temporelles |
| :---: | :---: |
| - Amour du bon Dieu | - Emploi |
| - Conversion | $\square$ Santé |
| - Paix de l'âme | - Logement |
| - Résignation dans les épreuves | $\square$ Secours financier |
| - Paix dans la famille | - Accouchement réussi |
| - Vocations | - Bon amis |
| - Fidèles défunts | $\square$ Succès dans les études |
| - Bienheureuse mort | - Paix sur la terre |
| - Obéissance au Saint-Père |  |
| Autres intentions |  |

## Aineriez-vous aider la Cause de Kateri? <br> À l'occasion de votre testament, pourquoi ne pas réserver une part à la Cause, en vue de la canonisation de Kateri ou pour l'entretien de son sanctuaire. <br> Écrivez simplement : <br> Don à la Cause de Kateri Tekakwitha <br> Centre Kateri <br> C.P. 70, Kahnawaké (Québec) JOL 1 BO <br> Et Kateri veillera toujours sur vous et les vôtres, sur la terre comme dans le ciel.

## Les cartes de condoléances «Kateri»

4

ons motifs d'en avoir oujours

sous la main
Une lettre du vice-postulateur avisera la famille éprouvée de l'inscription du défunt dans l'Association Kateri-Tekakwitha, pour qui :

1. on offre une grand-messe chaque semaine à la Mission Saint-François-Xavier;
2. le vice-postulateur a une intention chaque jour à la liturgie des heures;
3. s'ouvre le trésor de toutes les messes offertes chaque mois pour les bienfaiteurs de la Compagnie de Jésus;
4. est assurée la participation aux bonnes œuvres des Jésuites;

Écrire au Centre Kateri, C.P. 70, Kahnawaké (Québec) JOL 1B0.
La boîte de douze cartes: $5 \$$ (frais de poste inclus). Chaque inscription dans l'Association Kateri-Tekakwitha pour un défunt: $2 \$$ par année.

## Voici des abonnements à Kateri (le mien d'abord)

s.v.P. INDIQUER M., MME OU MLLE \& LE CODE


Nom du défunt $M$


[^0]:    Copyright par LA MISSION ST-FRANÇOIS-XAVIER. Envoi de publication

[^1]:    ${ }^{1}$ Encre Sépia : pigments brun rougeâtre préparés à partir des sécrétions de seiche.
    Le père Claude Chauchetière avait écrit à son frère une lettre mentionnant qu'il avait écrit la vie de Kateri Tekakwitha en 3 parties. La première partie se composait de 3 volumes. Le premier livre composé de 12 chapitres relatait sa vie avant le baptême, le deuxième livre relatait sa vie à la Mission et le troisième les particularités de sa信 survenues par son intermédiaire entre 1681 et 1696.
    La rivière était surnommée la Grande rivière ou plus connue actuellement comme le Saint-Laurent.

[^2]:    ${ }^{4}$ Frêne, arbrisseau épineux du nord.
    La toile à huile a plus ou moins 35 po de haut par 29 po de large. L'image de Kateri Tekakwitha a été peinte sur le fond de toile déjà peint.

